



Panasonic

Model name Model Adı		SEER						SCOP																
Indoor unit İç Ünite	Outdoor unit Dış Ünite	A ~ G	kW	SEER	*2 kWh/annum kWh/yıl	 dB	 dB	Warmer/Daha Sıcak					Average/Ortalama					Colder/Daha Soğuk						
								A ~ G	kW	SCOP	*2 kWh/annum kWh/yıl	elbu (2°C) kW	A ~ G	kW	SCOP	*2 kWh/annum kWh/yıl	 dB	 dB	elbu (-10°C) kW	A ~ G	kW	SCOP	*2 kWh/annum kWh/yıl	elbu (-22°C) kW
CS-Z25UD3EAW	CU-Z25UBEA	A+	2,5	5,9	148	49	61	-	x	x	x	x	A+	2,6	4,2	867	51	62	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z25UB4EAW	CU-Z25UBEA	A++	2,5	6,3	139	50	61	-	x	x	x	x	A+	2,7	4,3	879	51	62	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z25UFEAW	CU-Z25UBEA	A++	2,5	7,9	111	54	61	-	x	x	x	x	A++	2,7	4,6	822	54	62	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z35UD3EAW	CU-Z35UBEA	A+	3,5	5,8	211	49	63	-	x	x	x	x	A+	2,8	4,1	956	51	63	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z35UB4EAW	CU-Z35UBEA	A++	3,5	6,5	188	50	63	-	x	x	x	x	A+	3,0	4,2	1000	51	63	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z35UFEAW	CU-Z35UBEA	A++	3,5	8,1	151	55	63	-	x	x	x	x	A++	3,2	4,6	974	55	63	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z50UD3EAW	CU-Z50UBEA	A+	5,1	5,9	303	55	63	-	x	x	x	x	A+	4,0	4,1	1366	55	63	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z50UB4EAW	CU-Z50UBEA	A++	5,0	6,4	273	53	63	-	x	x	x	x	A+	3,8	4,3	1237	54	63	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z50UFEAW	CU-Z50UBEA	A++	5,0	6,7	261	60	63	-	x	x	x	x	A+	4,4	4,3	1433	62	63	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z60UD3EAW	CU-Z60UBEA	A+	6,0	5,6	375	57	64	-	x	x	x	x	A+	4,6	4,1	1571	57	65	0,00	-	x	x	x	x
CS-Z60UB4EAW	CU-Z60UBEA	A++	6,0	6,2	339	58	64	-	x	x	x	x	A+	4,0	4,2	1333	59	65	0,00	-	x	x	x	x

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI · ENERJİ

626/2011

R32 (GWP=675) *1

*1

Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leakage to the atmosphere. This appliance contains refrigerant fluid with GWP equal to 675. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 675 times higher than 1 kg of CO₂, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.

Soğutucu maddelerde meydana gelen sızıntı iklim değişikliğine sebep olur. Daha düşük küresel ısınma potansiyeline (GWP) sahip soğutucu maddeler, atmosfere sızmaları halinde, daha yüksek GWP sahibi soğutucu maddelere kıyasla küresel ısınmaya daha az katkıda bulunur. Bu cihaz, 675'ye eşit GWP'ye sahip soğutucu sıvı içermektedir. Bu, sözkonusu soğutucu sıvının 1 kg'sinin atmosfere sızması halinde, küresel ısınmaya olan etkinin, 100 yıllık bir sürede 1 kg CO₂'den 675 kat daha fazla olacağı anlamına gelir. Soğutucu devreye müdahale etmeyin veya ürünü demonte etmeyi asla kendi başınıza denemeyin ve mutlaka konunun uzmanına başvurun.

*2

Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results.

Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

Standart test sonuçlarına dayalı yıllık enerji tüketimi "XYZ" kWh/yıl.

Gerçek enerji tüketimi cihazın nasıl kullanıldığına ve nereye yerleştirildiğine göre değişebilmektedir.

ACXF70-51240



English	EN	Sound power level for indoor unit	Sound power level for outdoor unit	Heating	Warmer	Average	Colder	Refrigerant	GWP	Model name	Indoor unit	Outdoor unit	Electric back-up heater capacity (elbu) is the back up heating capacity assumed for supplementing the calculation of SCOP at Tdesign = -10°C (and 2°C / -22°C if applicable).	Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [xxx]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [xxx] times higher than 1 kg of CO ₂ over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.	Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.
Български	BG	Ниво на звукова мощност за вътрешно тяло	Ниво на звукова мощност на външното тяло	Отопление	По-топъл	Среден	По-студен	Хладилен агент	ПГЗ	Наименование на модела	Вътрешно тяло	Външно тяло	Мощността на резервния нагревател (elbu) е добавена като отоплителна мощност в изчисляването на SCOP Tdesign = -10 ° C (и, 2 ° C / -22 ° C, ако е приложимо).	Изпускането на хладилен агент допринася за изменението на климата. Хладилен агент с по-нисък потенциал за глобално затопляне (ПГЗ) би допринесъл по-малко за глобалното затопляне, отколкото хладилен агент с по-висок ПГЗ при евентуално изпускане в атмосферата. Настоящият уред съдържа хладилен агент с ПГЗ в размер на [xxx]. Това означава, че ако 1 kg от хладилния агент бъде изпуснат в атмосферата, въздействието за глобално затопляне ще бъде [xxx] пъти повече, отколкото от 1 kg CO ₂ за период от 100 години. Никога не се опитвайте да се намесвате в работата на кръга на хладилния агент или сами да разглобявате уреда, а винаги се обръщайте към специалист.	Консумация на енергия „XYZ“ в kWh годишно, въз основа на резултати от стандартно изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира той.
Česky	CS	Hladina akustického výkonu pro vnitřní jednotku	Hladina akustického výkonu pro venkovní jednotku	Vytápění	Teplejší	Průměrný	Chladnější	Chladiva	GWP	Název modelu	Vnitřní jednotka	Venkovní jednotka	Elektrický výkon tepelné spirály (elbu) je zálohovací tepelná kapacita předpokládající, že dokončí výrokovou SCOP Tdesign = -10 ° C (i, 2 ° C / -22 ° C, je-li to možné).	Únik chladiva se podílí na změně klimatu. Chladivo s nižším potenciálem globálního oteplování (GWP) by se v případě úniku do ovzduší podílelo na globálním oteplování méně než chladivo s vyšším GWP. Toto zařízení obsahuje chladicí kapalinu s GWP ve výši [xxx]. To znamená, že pokud by do ovzduší unikl 1 kg této chladicí kapaliny, dopad na globální oteplování by byl v horizontu 100 let [xxx] krát vyšší než 1 kg CO ₂ . Nenarušujte chladicí oběh ani sami výrobek nedemontujte, vždy se obraťte na odborníka.	Spotřeba energie „XYZ“ kWh/rok, založená na výsledcích normalizované zkoušky. Skutečná spotřeba závisí na použití a umístění přístroje.
Dansk	DA	Lydtryknivå Indendørs enhed	Lydtryknivå Udendørs enhed	Opvarmning	Varmere	Middel	Koldere	Kølemiddels	GWP	Modelnavn	Indendørs enhed	Udendørs enhed	Elektrisk back-up varmer kapacitet (elbu) er den backup varmekapacitet antaget for at supplere beregningen af SCOP på Tdesign=-10°C (og, 2°C / -22°C hvis gældende).	Kølemiddeludslip medvirker til klimaforandringerne. Slipper kølemidlet ud i atmosfæren, bidrager det mindre til den globale opvarmning, hvis dets potentiale for global opvarmning (GWP) er lavt, end hvis det er højt. Dette apparat indeholder en kølevæske, hvis GWP-tal er [xxx]. Det betyder, at lækkes 1 kg af dette kølemiddel til atmosfæren, så vil det gennem en periode på 100 år bidrage [xxx] gange mere til den globale opvarmning end 1 kg CO ₂ . Prov aldrig at pille ved kølemiddelkredslobet eller at skille produktet ad selv - overlad altid det til en fagmand.	Elforbrug »XYZ« kWh pr. år på grundlag af standardiserede prøvningsresultater. Det faktiske energiforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes, og hvor det er placeret.
Deutsch	DE	Schalleistungspegel Innengerät	Schalleistungspegel Außengerät	Heizen	Wärmer	Mittel	Kälter	Kältemittel	Treibhauspotenzial	Modellbezeichnung	Innengerät	Außengerät	Die Heizleistung des E-Heizstabs für das Hydromodul (elbu) entspricht der zusätzlichen Heizleistung, die bei der Berechnung des SCOP-Werts für die Temperatur Tdesign = -10°C (bzw. 2°C / -22°C falls zutreffend) als Ergänzung angenommen / verwendet / hinzuaddiert wird / werden muss	Der Austritt von Kältemittel trägt zum Klimawandel bei. Kältemittel mit geringerem Treibhauspotenzial tragen im Fall eines Austritts weniger zur Erderwärmung bei als solche mit höherem Treibhauspotenzial. Dieses Gerät enthält Kältemittel mit einem Treibhauspotenzial von [xxx]. Somit hätte ein Austritt von 1 kg dieses Kältemittels [xxx] Mal größere Auswirkungen auf die Erderwärmung als 1 kg CO ₂ bezogen auf hundert Jahre. Keine Arbeiten am Kältekreislauf vornehmen oder das Gerät zerlegen - stets Fachpersonal hinzuziehen.	Energieverbrauch „XYZ“ kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.
Ελληνικά	EL	Στάθμη ισχύος ήχου για εσωτερική μονάδα	Στάθμη ισχύος ήχου για εξωτερική μονάδα	Θέρμανση	θερμότερη εποχή	μέση εποχή	Ψυχρότερη εποχή	Ψυκτικό	GWP	Όνομα Μοντέλου	Εσωτερική μονάδα	Εξωτερική μονάδα	Η ικανότητα ενός βοηθητικού ηλεκτρικού θερμαντήρα (Elbu) Tdesign = -10 ° C (και προαιρετικά 2 ° C / -22 ° C) για τον υπολογισμό της SCOP	Διαρροή ψυκτικού μέσου συμβάλλει στην κλιματική αλλαγή. Εάν διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα ψυκτικό μέσο με χαμηλότερο δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη (GWP) θα συμβάλει λιγότερο στην υπερθέρμανση του πλανήτη από ψυκτικό με υψηλότερο GWP. Αυτή η συσκευή περιέχει ψυκτικό μέσο με GWP ίσο με [xxx]. Αυτό σημαίνει ότι εάν διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα 1 kg του ψυκτικού μέσου, οι επιπτώσεις στην υπερθέρμανση του πλανήτη θα είναι [xxx] φορές μεγαλύτερες από 1 kg CO ₂ , σε περίοδο 100 ετών. Ποτέ μην επιχειρήσετε να επεμβαίετε στο κύκλωμα ψυκτικού μέσου ή να αποσυρμαριοποιήσετε το προϊόν και πάντοτε να απευθύνεστε σε επαγγελματία.	Κατανάλωση ενέργειας „XYZ“ kWh ετησίως, με βάση τα αποτελέσματα πρότυπης δοκιμής. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής.
Español	ES	Nivel de potencia sonora de la unidad interior	Nivel de potencia sonora de la unidad exterior	Calefacción	Más cálida	Media	Más fría	Refrigerante	GWP	Modelo	Unidad interior	Unidad exterior	La capacidad de un calentador eléctrico auxiliar (Elbu) Tdesign = -10 ° C (si es opcional 2 ° C / -22 ° C) para el cálculo de la SCOP	Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. Cuanto mayor sea el potencial de calentamiento global (GWP) de un refrigerante, más contribuirá a dicho calentamiento su vertido a la atmósfera. Este aparato contiene un líquido refrigerante con un GWP igual a [xxx]. Esto significa que, si pasara a la atmósfera 1 kg de este líquido refrigerante, el impacto en el calentamiento global sería, a lo largo de un periodo de 100 años, [xxx] veces mayor que si se vertiera 1 kg de CO ₂ . Nunca intente intervenir en el circuito del refrigerante ni desmontar el aparato usted mismo; consulte siempre a un profesional.	Consumo de energía „XYZ“ kWh/año, según los resultados obtenidos en ensayos estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que esté instalado.
Eesti	ET	Müravõimsustase (sisiosa)	Müravõimsustase (välisosa)	Küte	Soojem	Keskmine	Külmem	Külmutusaine	GWP (Ülemaailmsel kliimasoojenemist põhjustav mõju)	Mudeli nimi	Sisiosa	Välisosa	Võime abistava elektrikutel (Elbu) Tdesign = -10 ° C (ja vajadusel 2 ° C / -22 ° C) arvutamise SCOPI	Külmutusaine leke hoogustab kliima soojenemist. Atmosfääri sattumisel annab madalama ülemaailmsel soojenemist põhjustava mõju (GWP) väärtusega külmutusaine väiksema panuse ülemaailmsesse kliimasoojenemisse kui kõrgema GWP väärtusega külmutusaine. Seade sisaldab külmutusvedelikku, mille GWP väärtus on [xxx]. See tähendab, et kui 1 kg seda külmutusvedelikku satub atmosfääri, annab see 100 aasta jooksul [xxx] korda suurema panuse ülemaailmsesse kliimasoojenemisse kui 1 kg CO ₂ . Ärge kunagi püüdke ise muuta külmutusaine voolusteemi, samuti ärge püüdke seadet ise koost lahti võtta, vaid pöörduge alati spetsialisti poole.	Energiaarbitmine „XYZ“ kWh aastas, mis põhineb standardiseeritud katsete tulemustel. Tegelik energiarbitmine sõltub seadme asukohast ja kasutusviisist
Suomi	FI	Äänenpainetaso Sisälaite	Äänenpainetaso Ulkolaite	Lämmitys	Lämmin	Keski-määräinen	Kylmä	Kylmäaineen	GWP	Mallin Nimi	Sisälaite	Ulkolaite	Sähköisen varmistuslämmittimen teho (elbu) on varmistettu lämmitysteho, joka perustuu laskentakaavaan SCOP Tdesign = -10 ° C (tarvittaessa 2 ° C / -22 ° C)	Kylmäainevuodot vaikuttavat ilmastomuutokseen. Kylmäaineen, jolla on alhaisempi ilmakehän lämmitysvoimavarojen potentiaali (GWP), ilmastomuutosvaikutus olisi pienempi kuin korkeamman GWP-arvon kylmäaineen, jos kylmäainetta pääsisi ilmakehään. Tämä laite sisältää kylmäainetta, jonka GWP-arvo on [xxx]. Tämä tarkoittaa, että jos yksi kilo tätä kylmäainetta pääsisi ilmakehään, sen vaikutus ilmaston lämpenemiseen olisi [xxx] kertaa suurempi kuin yhdellä kilolla hiilidioksidia 100 vuoden ajanjaksoilla. Älä koskaan yritä kajoja kylmäainepiiriin tai purkaa tuotetta omin päin, vaan pyydä aina ammattilaisen apua.	Energiankulutus „XYZ“ kWh vuodessa laskettuna vakio-olosuhteissa. Tosiasiallinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötoivoista ja laitteen sijoituksesta.
Français	FR	Niveau de puissance acoustique de l'unité intérieur	Niveau de puissance acoustique de l'unité extérieur	Chaud	Plus chaude	Moyenne	Plus froide	Frigorigène	PRP	Reference de produit	Unité intérieur	Unité extérieur	La puissance du dispositif de chauffage électrique de secours (elbu) est supposée compléter le calcul de la SCOP Tdesign = -10 ° C (et, 2 ° C / -22 ° C, le cas échéant)	Les fuites de réfrigérants accentuent le changement climatique. En cas de fuite, l'impact sur le réchauffement de la planète sera d'autant plus limité que le potentiel de réchauffement planétaire (PRP) du réfrigérant est faible. Cet appareil utilise un réfrigérant dont le PRP est égal à [xxx]. En d'autres termes, si 1 kg de ce réfrigérant est relâché dans l'atmosphère, son impact sur le réchauffement de la planète sera [xxx] fois supérieur à celui d'1 kg de CO ₂ sur une période de 100 ans. Ne tentez jamais d'intervenir dans le circuit frigorifique et de démonter les pièces vous-même et adressez-vous systématiquement à un professionnel.	consommation d'énergie de „XYZ“ kWh par an, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.
Magyar	HU	Beltéri egység hangerőszintje	Kültéri egység hangerőszintje	Fűtés	Melegebb	Átlagos	Hidegebb	Hűtőközeg	GWP-je	Modellnév	Beltéri egység	Kültéri egység	A beépített elektromos fűtőpatron teljesítménye (elbu) Tdesign = -10 ° C-on (és esetlegesen a 2 ° C / -22 ° C) a kiszámítására SCOP	A hűtőfolyadék szivárgása hozzájárul a globális felmelegedéshez. Minél kisebb egy hűtőfolyadék globális felmelegedési potenciálja (GWP-je), annál kevésbé járul hozzá a globális felmelegedéshez, ha a légkörbe kerül. A készülékben található hűtőfolyadék GWP-je [xxx]. Ez azt jelenti, hogy ha ebből a hűtőfolyadékból 1 kilogramm a légkörbe kerülne, akkor a globális felmelegedésre 100 év alatt [xxx]-szor/-szer/-szór akkora hatást gyakorolna, mint 1 kilogramm szén-dioxid. Ne próbáljon saját kezűleg beavatkozni a hűtőkörbé, és ne szedje szét saját kezűleg a terméket! Ezt a feladatot mindig bízza szakemberrel!	Energiafogyasztás: „XYZ“ kWh / év, a szabványos vizsgálati eredmények alapján. A tényleges fogyasztás a készülék használatától és helyétől függ.
Italiano	IT	Potenza sonora unità interna	Potenza sonora unità esterna	Riscaldamento	Più caldo	Medio	Più freddo	Refrigerante	GWP	Modello	Unità interna	Unità esterna	Capacità di un riscaldatore elettrico ausiliario (Elbu) Tdesign = -10 ° C (se opzionale 2 ° C / -22 ° C) per il calcolo di SCOP	La perdita di refrigerante contribuisce al cambiamento climatico. In caso di rilascio nell'atmosfera, i refrigeranti con un potenziale di riscaldamento globale (GWP) più basso contribuiscono in misura minore al riscaldamento globale rispetto a quelli con un GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un fluido refrigerante con un GWP di [xxx]. Se 1 kg di questo fluido refrigerante fosse rilasciato nell'atmosfera, quindi, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe [xxx] volte più elevato rispetto a 1 kg di CO ₂ , per un periodo di 100 anni. In nessun caso l'utente deve cercare di intervenire sul circuito refrigerante o di disassemblare il prodotto. In caso di necessità occorre sempre rivolgersi a personale qualificato.	Consumo di energia „XYZ“ kWh/anno in base ai risultati di prove standard. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato.
Lietuviškai	LT	Vidinio bloko garso galios lygis	Išorinio bloko garso galios lygis	Šildymas	Šildytavas	Vidutinis	Vėsesnis	Šaldalo	GWP (Visuotinio atšilimo potencialas)	Modelio pavadinimas	Vidinis blokas	Išorinis blokas	Pagalbinį elektrinis šildytavas gebėjimas (Elbu) Tdesign = -10 ° C (jei įrengtas pasirenkamas papildomas 2 ° C / -22 ° C) apskaičiavimui SCOP	Šaldalo nuotėkis prisideda prie klimato kaitos. Jei šaldalo nuotėkų į atmosferą, mažesnis visuotinio atšilimo potencialą turintis šaldalas, tuo labiau prisidėtų prie visuotinio atšilimo negu didesnis visuotinio atšilimo potencialą turintis šaldalas. Šiame prietaise yra skysto šaldalo, kurio visuotinio atšilimo potencialas yra [xxx]. Tai reiškia, kad jei 1 kg šio šaldalo nuotėkų į atmosferą, poveikis visuotiniam atšilimui būtų [xxx] kartų didesnis negu 1 kg CO ₂ nuotėkio per 100 metų. Niekada nebandykite patys taisyti šaldalo kontūrą ar išrinkti prietaiso. Visuomet kreipkitės į profesionalus.	Energijos sąnaudų „XYZ“ kWh / per metus, vadovaujantis standartinio bandymo rezultatais. Tikrasis energijos suvartojimas priklauso nuo naudojimo būdo ir prietaiso vietos.



